DODATEK DO N° 20

Dnia 20 lipca 1840.

Wiadomości Literackie.

— *Z Wilna.* (Z listu pisanego pod dniem 15 Kwietnia r. b,) Z drukarni Teofila Glucksberga wyjdą, tegoż nakładem, do przyszłorocznych kontraktów kijowskich (które na maj odłożone być mają), następujące dzieła: *Wołyń i Podole;* przez Aleksandra hr. Przezdzieckiego (autora *Wspomnień o Szwecji*). Tegoż, *Próby dramatyczne polskie*, zawierające w sobie: *Halszka z Ostroga*, dramat historyczny, w 5 aktach (przedmiot już dramatycznie przez J. J. Kraszewskiego obrobiony), i *Kapitulik*, komedyja we dwóch aktach, ułożona ze znanéj powiastki Jadama z Zatora, tegoż nazwiska. Tom drugi *dzieł Szekspira*, przekładu Kefalińskiego (ks. Hołowińskiego, profesora przy uniwersytecie St.-Włodzimierza w Kijowie), mający zawierać: *Makbeta, Króla Leara i Burzę.* Szekspir, nad wszelkie spodziewanie, dobrém u nas powodzeniem się cieszy, liczy bowiem kilkuset przedpłacicieli (co robi wielki zaszczyt Litwinom). Jest to wyborny przekład. — *Historja Literatury różnych narodów*, przez Henryka hr. Rzewuskiego, tomów 2. — *Pisma przedślubne i przedsplinowe (Johnes of Dycolp).* tomów 2. Wyborne to dziełko pióra ks. Jankowskiego, znawcy tutejsi chwalą. — *Pielgrzymka do Ziemi Świętéj*, którą odbył ks. Hołowiński przy końcu zeszłego roku, ma wyjść w dwóch tomach, z rycinami w przepysznėm wydaniu. — *Nowe Wspomnienia z podróży* J. J. Kraszewskiego, tomów 2. W druku: są romanse Michała Grabowskiego, *Stanica Hulaj-Polska*, dwa pierwsze tomy; — *Wspomnienia Polesia*, J. J. Kraszewskiego, tomów 2. — *Encyklopedja powszechna*, w tym roku wychodzi w Warszawie, u Aug. Emanuela Glucksberga, pod redakcją pp. Chlebowicza i Michała Balińskiego, a z kolei dopiero w roku przyszłym, wy-

chodzić będzie w Wilnie. Wystąpienie E. Odyńca z redakcji, bynajmniéj liczby kilku tysięcy prenumeratorów nie zmniejszyło. Teofil Glucksberg wchodzi właśnie w układ z jednym z najcelniejszych tegoczesnych literatów naszych, który ma objąć główną redakcję tego olbrzymiego przedsiębierstwa.

— *Z Warszawy.* P. Kazimierz-Władysław Wojcicki, znany zaszczytnie od lat kilkunastu na widowni warszawskiéj ze znakomitego swego talentu, nowym ją wzbogacił plonem, i pod skromnym tytułem na wstępie położonym, postanowił wystawić nam ojców, dziadów i pradziadów naszych, takiemi, jakiemi byli w istocie, to jest z nieograniczoną wiarą, ze swojemi cnotami domowemi, wadami i przesądami. Są to po większéj części w sposobie dramatycznym z podań ułożone *Gawędy*, które przedstawiają nam osoby działające, mówiące, opowiadające różne swoje przygody, jakich na dworach wielkich panów, po publicznych gościńcach lub domach doświadczali. Tu słyszysz przesadzone powieści myśliwskie « Panie kochanku! » tam swawolne zabawki Kaniowskiego starosty. Słowem, autor nie przepomniał o niczém, aby nam dać wyobrażenie jasne i dokładne upłynionych wieków, sposobem zajmującym, stylem tak prostym i tak naturalnym, bez żadnéj przesady, jakim był żywot i język naszych ojców. Dzieło to ze czterech tomów składać się będzie, i wyjdzie nakładem księgarni Sennewałda.

— P. Maciejowski (z Warszawy), wybiera się w roku bieżącym w nową podróż naukową, dla uzupełnienia swych wiadomości do dzieła *o Literaturze polskiéj*, nad którém obecnie pracuje.

— Pisma publiczne donoszą, że oryjentalista, profesor Fleischer, znalazł między rękopismami biblioteki lipskiego uniwersytetu, arabski rękopis, który jednak jemu zupełnie był niezrozumiały; gdyż wyrazy arabskiemi głoskami pisane, nie okazywały najmniejszego śladu dyjalektu semityckiego. Nakoniec odkrył p. Fleischer, przy pomocy p. Sokolnickiego, że pomieniony rękopis zawierał uwagi nad zdaniami z Pisma Świętego w polskim języku, arabskiemi zgłoskami napisane. Otrzymawszy bliższą wiadomość, nie omieszkamy donieść o tym ciekawym rękopisie,

którego autor, może w czasach sporów religijnych, chciał mniéj znanemi zgłoskami arabskiemi myśli swoje o rzeczach wiary, przed okiem przeciwników osłonić. (*Rozmaitości Lwowskie*).

NOWE DZIEŁA.

Proby poetyczne Karola Kucz. Warszawa 1840 str. 184.

— Przebiegły kuzynek przez tegoż, tamże.

— Dzieje starożytne Narodu litewskiego przez Narbuta. Tom siódmy. Wilno.

— Wilno od początków jego do roku 1750. Tom I. przez Kraszewskiego. *Tamże*.

— Obrazy litewskie Ignacego Chodźki zawierające sceny z życia potocznego, 2 tomy in-12. Wilno 1840.

— O Herulach pobratymców Litwinów, wydał Jaroszewicz. Wilno 1840.

— Nowe Poezje Juliusza Korsaka, 2 tomy. Wilno. Z których pierwszy mieścić będzie : Romeo i Julija trajedja Szekspira i *Poezje różne*. Tom drugi zaś ma zawierać : *Kamoëns w szpitalu* poema oryginalne, *Twardowski czarnoksiężnik* poemat dramatyczny.

— Uskok przez G. Sand. tłómaczenie J. Dziewońskiego. Wilno.

— Kitowicza Pamiętników wyszedł czwarty i ostatni zeszyt z przemową i regestrem w Poznaniu.

— O piśmie czasowem *Przegląd Warszawski*, czytamy w Tygodniku Petersburgskim :

« Po ustaniu Pamiętnika Naukowego w Krakowie, *Przegląd Warszawski* jest jedynem w języku Polskim pismem ogłaszającem obszerniejszéj treści rozprawy. Przegląd Warszawski odznaczył się dotąd przedstawianiem artykułów wyłącznie oryginalnych. Życzylibyśmy aby pismo to stało się śmielszém w zdaniu i w obszerniejszych granicach. Z artykułów umieszczonych dotąd, głównego jest interessu fragment P. Maciejowskiego o nazwisku Lechów. »

Idée de la republique de Pologne, et son état actuel. Manuscrit de la bibliothéque royale de Paris, de la seconde moitié du dix-huitiéme siécle, publié par Edouard Kurzweil, officier polonais in 8 d. 18 felles. Paris 1840 chez Lacour. (*Młoda Polska str.* 70).

Discussions à la chambre des pairs sur les affaires de Cracovie le 10 Juillet 1840, etc. (*extrait du Moniteur*).

POD PRASSĄ:

— Witolaranda i szkice obyczajowe i historyczne przez Karczewskiego, do tych ostatnich należą powiastki : Całe życie bie-

dna, Historja o bladéj dziewczynie z pod Ostréj bramy, Mistrz Twardowski, Ostatnia z XX. Słuckich i t. d.

— W Lipsku: Wajdelota Noworocznik X. Jacewicza.

— W Krakowie: rękopisma Radymińskiego do historji biblioteki Uniwersytetu Jagiellońskiego, pomnożone przypisami Józefa Muczkowskiego.

W Paryżu: *Trzy myśli pozostałe po ś. p. Henryku Ligenzie*, zmarłym w Morreale 12 Kwietnia 1840. in 18.

— 10 b. m. odbyła się w Londynie *feta* na rzecz potrzebujących Polaków za staraniem towarzystwa *przyjaciół Polski*, szczególnie Lorda Dudlej Stuart, w miejscu tak zwanem *Beulah Spa*; pomiędzy licznymi gośćmi znajdował się Xiąże Sussex stryj królowéj, Xiężna Inwerness jego żona, Lord i Lady Blantyrs, Xiąże i Xiężna Bedford, poeci Rogers i Campbell, Lady Fitzroy, Lady Stanhope, Lady Stralteden, Lady Gore, i wielu członków parlamentu i osob płci obojéj należących do pierwszych familji angielskich. Orkiestra dyrygowana była przez P. Eliason z teatru Drury Lane; spóźniona pora roku nie dozwoliła mieć tyle gości ile się spodziewać należało. Żałować wypada iż projekt koncertu w operze złożonego z artystow włoskich którzy przyrzekli śpiewać bez wynadgrodzenia, nie mógł być uskuteczniony. Dyrektor opery Laporte zażądał był połowę czystego zysku dla siebie, i to wiele się przyczyniło do zamienienia koncertu na fetę o któréj jest mowa.

August Łempicki syn Antoniego i Anny z Straszewskich Łempickich, na dniu 14 lipca o godzinie 4téj rannéj, po długiéj, i zbyt dotkliwéj chorobie piersiowéj, przeniosł się do wieczności. Urodzony w Krakowskiem, służył w czasie wojny narodowéj jako podporucznik 9 pułku piechoty lin. na emigracji należał do wyprawy Szwajcarskiéj. Umarł mając zaledwie lat 26. Zwłoki jego po odbytem nabożeństwie w kościele St. Germain des Prés przeniesione zostały dnia 15 na cmentarz Mont-Parnasse.

— Grotowski Andrzéj kap. 25 p. p. l. urodzony w Busku (w Krakowskiem) odjął sobie życie w Stambule.

Składka na pomnik Klaudji.

X. Brzeziński z Londynu . . . . fr. 6 c. 25

W DRUKARNI BOURGOGNE ET MARTINET, RUE JACOB, 30.